

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие.....	XI
Концепция и состав собрания.....	XVIII
От издательств .....	XVIII
Предисловие к Серии IV. Кантаты и хоровые произведения с оркестром и а cappella .....	XX
Содержание серии .....	XX
Введение.....	XXIII
История создания.....	XXIII
Исполнения и отклики современников .....	XXX
История рукописных материалов .....	XXXIII
Исполнения в XX—XXI веках .....	XXXV
Попытки издания кантаты .....	XXXVI
Факсимиле, иллюстрации.....	XL
Музыка к гимну «К радости» Ф. Шиллера для солистов, смешанного хора и оркестра (ЧС 62). 1865 .....	1
Партитура.....	1
I.....	5
II.....	25
III.....	79
IV.....	99
V.....	115
VI.....	129
Научно-текстологический раздел .....	189
Описание и оценка источников .....	191
Текстологические и эдиционные принципы .....	192
Текстологический комментарий .....	194
Приложение .....	209
Музыка к гимну «К радости» Ф. Шиллера для солистов, смешанного хора и оркестра (ЧС 62). Переложение для пения с фортепиано Ю. Н. Померанцева .....	211
I.....	215
II.....	221
III.....	241
IV.....	253
V.....	259
VI.....	265
Список условных сокращений .....	292
Список иллюстраций .....	294
Таблица транслитерации.....	296

# CONTENTS

Facsimiles, Illustrations .....	XL
Preface .....	LIX
The Edition's Conception and Structure .....	LXV
From the Publishers.....	LXVI
Preface to Series IV. Cantatas and choruses with orchestra and <i>a cappella</i> .....	LXVII
Contents .....	LXVII
Introduction .....	LXX
Compositional history .....	LXX
Early performances and reactions of contemporaries .....	LXXVI
The history of manuscript materials .....	LXXX
Performances in the 20 <sup>th</sup> and 21 <sup>st</sup> centuries .....	LXXXII
Attempts to publish the cantata .....	LXXXIII
<b>Music to the Hymn <i>To Joy</i> by F. Schiller for solo voices, mixed choir and orchestra (ČW 62). 1865 .....</b>	<b>3</b>
<b>Full Score .....</b>	<b>3</b>
<b>I .....</b>	<b>5</b>
<b>II .....</b>	<b>25</b>
<b>III .....</b>	<b>79</b>
<b>IV .....</b>	<b>99</b>
<b>V .....</b>	<b>115</b>
<b>VI .....</b>	<b>129</b>
Textual Study Section .....	189
Description and Evaluation of Sources .....	201
Textual-Critical and Editorial Principles .....	202
Textual-Critical Comments .....	204
Supplement .....	209
Music to the Hymn <i>To Joy</i> by F. Schiller for solo voices, mixed choir and orchestra (ČW 62). Arrangement for voices and piano by Ju. N. Pomerancev .....	213
I .....	215
II .....	221
III .....	241
IV .....	253
V .....	259
VI .....	265
Abbreviations .....	293
List of Illustrations .....	294
Table of Transliteration .....	296